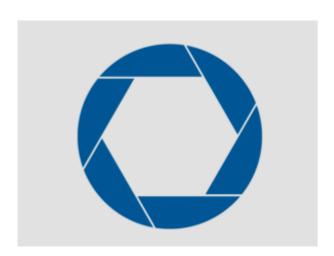
# Do You Really Want Your Workers Breathing This Air — Spanish



# ¿Realmente quiere que sus trabajadores respiren este aire?

¿Qué tiene de malo esta imagen?



Este conducto de ventilación polvoriento no es sólo una molestia para la vista, sino también un grave riesgo para la salud y la responsabilidad.

Moraleja: OSHA no tiene una ventilación general o un estándar de calidad de aire interior. Pero un inspector de OSHA que ve un respiradero como el de esta foto no

dudaría un momento en citarlo bajo la Cláusula de Deber General, Sec. 5(a)(1) de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional, que requiere que los empleadores protejan a los trabajadores de los peligros conocidos que pueden causar enfermedades o lesiones graves.

#### Ventilación y calidad del aire interior

### ¿Qué está en riesgo: 3 razones para prestar atención

- 1. El aire de muchos lugares de trabajo contiene polvos, mohos, gases y otros "contaminantes" que pueden dañar su salud si los respira.
- 2. Los sistemas de ventilación industrial están diseñados para protegerlo contra estos contaminantes del aire y hacer que el aire sea seguro para respirar
- 3. Los sistemas de ventilación que no se limpian y mantienen adecuadamente como el de la foto de arriba no sólo no te protegerán, sino que pueden empeorar la calidad del aire interior.

#### 5 Tipos de sistemas de ventilación

Hay cinco tipos de sistemas de ventilación básicos que se utilizan en los entornos de trabajo industrial:

1. Sistemas de dilución y eliminación de gases de escape en general



#### 2. Sistemas de escape local



3. Sistemas de aire de reposición (o de reemplazo)



#### 4. Sistemas HVAC (Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado)



#### 5. Sistemas de recirculación



## Tipos de seguridad de la ventilación

Aquí hay 8 cosas que hacer para asegurar que el aire que respiras en el trabajo esté bien ventilado y sea seguro de respirar

**Conozca sus derechos**-Reconozca que tiene el derecho (y la empresa tiene la obligación de suministrar) aire seguro y respirable en el trabajo

**Hable**: reconozca su responsabilidad de hacer valer sus derechos a un aire limpio y notifique a su supervisor si alguna vez ve un conducto de ventilación sucio como el de la foto.

**Pregunte** — Para asegurar que el sistema de ventilación se mantiene adecuadamente, pregunte si:

- Todo el trabajo realizado en los sistemas de ventilación es hecho por lo que OSHA considera una "persona competente"
- El sistema de ventilación y todos sus componentes son inspeccionados regularmente
- La ventilación se limpia regularmente
- El mantenimiento rutinario y preventivo se realiza en el sistema
- Las aberturas de ventilación están desbloqueadas y limpias
- La compañía le notifica sobre los contaminantes peligrosos en el aire y lo que debe hacer para evitar que le enfermen.